

## Profesores viajeros

Cada año, más de 1.000 docentes españoles imparten clases de castellano para primaria y secundaria en Estados Unidos y Canadá

J. A. AUNIÓN, Madrid  
Las expectativas. Lola Toledo acaba de cumplir 31 años. Es de Barcelona, pero ha vivido en Italia (de Erasmus) y en Irlanda. De este último país volvió a su tierra porque estaba convencida: quería ser profesora de español. Ahora acaba de hacer una entrevista para serlo en Nuevo México, EE UU.

Cada año, el Ministerio de Educación pone en contacto a docentes españoles con los departamentos de enseñanza de 30 Estados norteamericanos (incluyendo uno de Canadá), que les contratan como profesores visitantes en colegios de primaria o secundaria. El programa comenzó en California en 1986 y en los últimos 10 años ha crecido espectacularmente: de una demanda de 292 profesores se ha pasado a más 1.000 docentes cada año desde 2000. Además, el programa ha recibido la felicitación del Gobierno de EE UU.

Lola Toledo, licenciada en Fi-

lología Hispánica y máster en español para extranjeros, busca, sobre todo, estabilidad laboral: "En España, las cosas están mal", dice. "Sé que allí voy a aprender mucho, personal y profesionalmente".

► **La entrevista.** Durante dos semanas de abril un hotel de Madrid se llenó con más de 1.200 profesores. Entre el trajín de idas y venidas de aspirantes, una veintena de entrevistas simultáneas se sucedían durante todo el día. Algunos docentes tenían que haber pasado antes un examen de inglés y quizá de alguna otra materia (matemáticas o ciencias) que tengan que enseñar en castellano a sus futuros alumnos. El resto, simplemente tenían que cumplir el requisito de ser docente y tener un buen nivel de inglés.

A Lola le preguntaron durante la entrevista "las cosas normales". Por ejemplo: "¿Cómo responderías si te encontraras

### Perfil del profesor español de castellano en Estados Unidos y Canadá



El 65% dan clases en educación primaria.

#### TITULACIÓN

En licenciatura:  
• Filología Inglesa  
• Filología Hispánica  
En diplomatura:  
• Magisterio (especialidad en inglés)

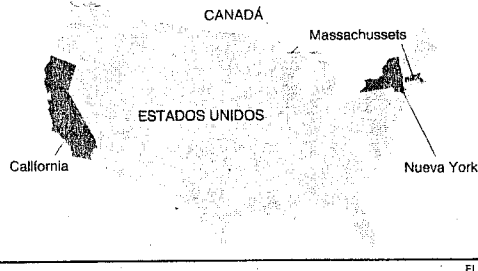
#### REPARTO

Curso 2005-2006  
• 1.057 profesores  
• en 29 estados (de EE UU y otro de Canadá)



• Dos tercios son mujeres.  
• La edad media es 32 años.

#### DESTINOS PREFERIDOS



EL PAÍS

con un alumno que interrumpe la clase, que molesta habitualmente?". "Intentaría hablar con él a solas, adaptarme mucho, ganarme su atención", contestó Lola.

► **La oferta.** Inés García es una evaluadora del Departamento de Educación de Tejas. Allí, un tercio de la población es hispanohablante, dice, y entre los es-

colares el porcentaje es mucho mayor. "En algunos colegios llega al 99%". Los sueldos de los profesores difieren entre estados e, incluso, entre distritos. Dependiendo de la titulación y de la experiencia, pueden ganar entre los 29.000 y los 53.000 euros anuales. Los contratos que se ofrecen son de un año, prorrogable a tres. La Administración estadounidense les facilitará alo-

jamiento y, durante el primer año, un profesor veterano les ayudará a aclimatarse.

► **La experiencia.** La adaptación no es fácil. Alrededor del 7% de los profesores visitantes regresa antes del primer año, muchos de ellos, porque no se adaptan. "Cuesta más relacionarse", y también son distintos algunos detalles como "la forma de vestir; tiene que ser más formal", dice Roberto Bieta, zaragozano de 32 años. Bieta llegó a Forthworth (Dallas) en 1999 y prolongó su estancia hasta 2005. El verano de ese año aprobó la oposición en España para ser profesor de primaria, lo que le obligó a quedarse 12 meses para hacer las prácticas. Pero ahora se ha vuelto a presentar a la selección para regresar a EE UU. "Mi mujer está allí, encontré trabajo y, bueno, de momento mi casa está allí".

Bieta, como refleja su trayectoria, está satisfecho. Pero también sabe que le hubiera sido más fácil todo si al llegar hubiese sabido algunas cosas. Por eso creó con otros compañeros la Asociación de Profesores Visitantes en Estados Unidos (Aproveu), para echar una mano a los que llegan y mantener en contacto a los que están. "Entre el billete, que te tienes que pagar, y comprarte un coche y un móvil —fundamental—, el desembolso inicial puede ser de 3.000 a 5.000 euros", explica.